



Orsières

4^e trimestre 2009

info

- 2-3 Vœux
- 4-11 Verbier St-Bernard
- 12 La Rosière à l'honneur
- 13 Nouveau chef technique
- 16-17 Concours de dessins

Voeux 2010



Les minutes, les heures et les jours s'égrainent, les mois défilent, le temps passe vite. Trop vite pour certains, pas assez pour d'autres, mais le temps passe. Il me semble que c'était hier que le nouvel exécutif prenait ses quartiers, empoignait les dossiers et commençait à honorer la grande confiance que vous lui aviez accordée au soir du 12 octobre 2008.

Au moment où j'écris ces quelques lignes, novembre ferme ses portes. Décembre, synonyme de fêtes et de réjouissances est prêt à nous rappeler que l'année touche à sa fin. Dans peu de temps, 2009 ajoutera un étage à l'armoire de nos archives.

Avant d'accrocher à nos murs le nouveau calendrier, revenons si vous le voulez bien, sur cette année qui fut, comme à l'accoutumée, emplie d'événements de tous genres.

Ce fut tout d'abord un hiver long comme un jour sans pain. Hiver où la neige, tombée en abondance, a sollicité plus qu'il n'en faut nos services de déblaiement. Hiver qui a fait la joie de nos remontées mécaniques et de nos hôtes en leur apportant des conditions optimales.

Ce fut aussi la fierté de toute une région qui a vu, au mois de mars, l'accession de notre concitoyen Maurice Tornay au poste de Conseiller d'Etat. Fierté qui a connu son apogée le 19 juin avec la réception officielle organisée au cœur de notre village.

Ce fut encore un été bercé par le son d'un violon. Non pas un Stradivarius mais un violon bien de chez nous qui démontre que le dynamisme de nos sociétés locales est toujours bien présent. Un Violon Sur le Toit qui a enchanté notre Val Ferret et émerveillé de nombreux spectateurs venus de tous horizons. Spectateurs il y en eut aussi lorsque le Tour de France nous a rendu visite. La caravane et le peloton nous ont fait l'honneur de traverser nos murs ce qui assurément renforcera nos souvenirs.

Ce fut enfin la création de la destination Verbier St-Bernard qui devrait revitaliser cet important secteur qu'est le tourisme.

Citons encore les nouvelles réalisations qui ont pris place sur notre territoire. L'EMS est enfin sorti de terre et devrait être opérationnel pour fin 2010. La station de La Fouly s'est dotée d'un nouveau bâtiment qui épaulera notre office du tourisme et TéléLaFouly. TéléChampex a rénové sa Petite Brea en y installant un téléski de dernière génération. Je pourrais aussi vous énumérer toutes les infrastructures rénovées ou mises en place dans notre contrée mais vous les connaissez.

L'année 2009 s'achève donc en laissant derrière elle 12 mois de travail, 4 saisons d'événements et 365 jours durant lesquels chacune et chacun d'entre nous a connu des moments de vrai bonheur mais aussi des périodes difficiles où les contrariétés, les souffrances et les peines étaient malheureusement bien présentes.

Avant d'entrer de plain-pied dans l'an 2010 qui s'annonce tout aussi captivant et riche en événements, il nous reste à apprécier les Fêtes de fin d'année. Que celles-ci nous donnent l'occasion de passer de sympathiques moments en famille et qu'elles nous apportent le calme et la tranquillité nécessaires à recharger nos batteries et à repartir d'un bon pas dans l'an neuf.

C'est bien évidemment ce que je souhaite à chaque résident de notre belle commune.

Quant à l'an 2010 qui approche, qu'il apporte à toute la collectivité d'Orsières, joie, santé, satisfactions et réussites.

Je formule donc, à toutes et à tous, mes vœux les plus sincères pour cette nouvelle année.

*Le Président
Jean-François Thétaz*

Si les premiers hôtels de la station apparaissent avant 1900, il faut attendre 1935 pour assister à la création de la société de développement de Champex. Entre ces deux dates, les collaborations entre hôteliers sont nombreuses, car nécessaires. Elles servent à régler les

problèmes communs, notamment ceux d'amener l'eau et l'électricité. Selon les archives, les hôteliers construisent, sous le col de Champex, leur propre usine électrique que la commune rachète en 1932.

Cette mise en commun des forces fait de Champex une station prospère, attrayante pour une clientèle internationale et fidèle. Le Grand hôtel Crettex, les Alpes, le Grand Combin sont autant de noms liés à une époque pas si lointaine où l'hôtellerie florissante contribue à la renommée du « petit Canada ». Les années 70-80 annoncent le déclin quasi inéluctable de cette activité. Des appartements prennent alors la place des chambres, et l'enseigne de ces hôtels se mue en celle de Résidence.

Ce bref survol historique concernant une de nos stations permet de mieux comprendre l'évolution rapide du tourisme. Ce qui semblait être la règle hier ne l'est plus aujourd'hui et ce qui se voit aujourd'hui sera sûrement très vite dépassé.



Champex, vers 1930

Pour faire face à cette situation, le regroupement des forces est indispensable. Un premier palier est franchi en 2005 lorsque les 3 sociétés de développement de notre commune s'allient à celles de Liddes et Bourg-Saint-Pierre pour créer le Pays du St-Bernard. Quatre ans plus tard, tous les acteurs touristiques de l'Entremont se rassemblent sous la même enseigne Verbier St-Bernard, emmenant avec eux La Tsoumaz, une station dont le destin est intimement lié à la station phare du district.

La nouvelle destination a connu un « baptême » de rêve avec le Tour de France. Elle connaît durant l'automne une large audience médiatique. L'hiver 2009-2010 devrait lui permettre de faire sa place au soleil. Avant une nouvelle réforme censée réunir toutes les forces du Valais?

Orsières info se fait un plaisir de vous la faire découvrir ou revisiter au travers de ces quelques pages qui lui sont consacrées.

D.I.

La structure

Verbier St-Bernard est organisée en société anonyme, avec un conseil d'administration présidé par Léonard Perraudin. Les autres membres sont Jean-Maurice Tornay (vice-président), Gilbert Tornare, Gaston Barben, Robert Gaillard, François Roux et Jean-Marie Crettenand.

La direction opérationnelle est placée sous la responsabilité de Gérard-Philippe Mabillard. Originaire de Saillon, il a rejoint le team VERBIER St-Bernard pour son lancement le 1er novembre. Son parcours professionnel l'a amené à la direction marketing des Bains de Saillon puis à la direction du marketing international de Calvin Klein Watches au sein du groupe Swatch.

Les autres responsables de départements proviennent des anciennes structures. La communication et les partenariats stratégiques ont été confiés au directeur adjoint, Pierre-Yves Délèze. Le marketing et la vente sont placés sous la responsabilité de Madeleine Savioz. Quant à David Michellod, il est en charge du marketing partenaires et des bureaux d'information. Relevons encore la présence de Bertrand Coppey,

un Orsérien, à la tête du département administration et finances.

L'organisation touristique sur le territoire de la commune d'Orsières profite des améliorations apportées par la nouvelle organisation. Le bureau d'information de la gare se voit ainsi confirmé et c'est Gaëtan Tornay, un autre habitant de la commune, qui a été placé à sa tête. Celui-ci sera d'ailleurs le répondant de David Michellod pour le Pays du St-Bernard. Il collaborera également avec Armelle Max pour la réservation directe de logements, une tâche du département marketing/vente qui a été maintenue à Orsières. Sur le même modèle, une partie des tâches administratives et financières ont été conservées au bureau d'Orsières et confiées à Sonia Fonseca et Nathalie Di Natale. Le bureau d'information de Champex-Lac est lui aussi maintenu, sous la responsabilité de Véronique Gerbex. Celui de La Fouly a été déplacé dans le nouveau bâtiment de Télé-La Fouly et c'est Monica Gavilanes qui en sera responsable.

Pour terminer, relevons qu'un poste d'event manager à plein temps a été créé pour la région du Pays du St-Bernard. Il est occupé par Martine Delaloye, qui fonctionnait déjà à temps partiel à ce poste par le passé.



A. Bernabey

V.S.B.

Le logo: un symbole fort

Qui dit nouvelle organisation dit nouveau logo. Celui de Verbier St-Bernard a été présenté en mai, soit avant le lancement officiel de la destination. Cette anticipation visait à le faire bénéficier de la visibilité de deux événements phares de l'été: le Tour de France et le Trail Verbier St-Bernard. Le nouveau logo a été élaboré par l'Agence Trio de Lausanne et est le fruit d'intenses réflexions autour de nombreuses variantes.



Le logo a été choisi sur la base de nombreux critères. Le premier argument est sans conteste son excellente lisibilité due à une typographie originale et forte. Le rouge foncé qui constitue sa base participe également à cet impact visuel très fort. En parlant de couleur, il est facile de remarquer que l'utilisation du rouge et du blanc vise à rappeler l'attachement au Valais et à la Suisse. Le sigle retenu pour ce logo est une étoile qui rappelle le Valais et provoque de ce fait une forte

identification. Mais elle est aussi un symbole très riche, qui exprime à la fois l'excellence, le sacré ou la protection. L'étoile a été dessinée de manière très dynamique, avec un effet prononcé de mouvement vers le haut.

L'ensemble transmet de manière claire et immédiate les valeurs de qualité, de dynamisme et d'excellence de la nouvelle marque Verbier St-Bernard.

En terme d'utilisation, le nouveau logo à nécessité une importante réflexion. Il fallait en effet trouver une solution pour communiquer de manière uniforme à la fois l'ensemble de la destination et les différentes stations qui la composent. Le choix s'est porté sur une déclinaison en deux niveaux. Le logo Verbier St-Bernard, carré, s'utilise pour communiquer l'ensemble de la destination vers l'extérieur. Le logo allongé comporte une appellation locale avec l'intitulé Verbier St-Bernard en signature (cf. ci-dessous La Fouly). Cette seconde version doit être employée pour la communication locale exclusivement.

En conclusion, nous rappellerons simplement que pour être efficace un système de marque doit être minutieusement respecté. C'est pourquoi, si des partenaires souhaitent utiliser le logo de la destination, nous leur demandons de contacter le département marketing (027 775 23 70).

VJB



Du Pays du St-Bernard à Verbier St-Bernard

En signant le contrat de destination le 9 septembre 2008, la Commune d'Orsières et la Société de Développement Au Pays du St-Bernard ont participé activement à la création de la nouvelle destination Verbier St-Bernard. Le but de ce véritable projet de société était de mettre en commun les forces touristiques de toute la région pour gagner en efficacité.

L'expérience vécue par notre région avec la fusion des différentes Sociétés de Développement pour créer Au Pays du St-Bernard a beaucoup aidé à la mise en place de la nouvelle destination. De nombreuses questions ont ainsi trouvé réponse grâce à des exemples vécus il y a quelques années. Les craintes des partenaires locaux de disparaître «noyés» dans une grande entité ont par exemple pu être levées.

Pour le tourisme sur le territoire de la commune d'Orsières, la situation évolue de manière positive. L'exemple le plus parlant est la création du poste d'évent manager à l'année. Sa titulaire, Martine Delaloye, pourra ainsi apporter un soutien plus régulier aux organisateurs de manifestations et cela permettra également une meilleure planification et coordination.

Les hôtes de nos stations bénéficieront également de la réorganisation des bureaux locaux. Leurs horaires vont ainsi être uniformisés à court terme. A moyen terme, il est même envisa-



geable de les étendre si le besoin s'en fait sentir grâce aux opportunités offertes de rotation des collaborateurs entre les différents offices du tourisme de la destination.

La principale amélioration se situe au niveau du marketing. Les deux millions investis sur les marchés vont bien entendu profiter également à notre région, puisqu'à chaque fois les actions seront entreprises sous la bannière Verbier St-Bernard. Cela représente un grand pas en avant par rapport aux deux cents mille francs de budget marketing dont disposait le Pays du St-Bernard jusqu'à maintenant.

La création du Pays du St-Bernard avait été un progrès important du tourisme de notre commune. Le nouveau palier franchi avec la participation à la destination Verbier St-Bernard en constitue un nouveau qui ouvre de nouvelles perspectives très intéressantes.

VJB

Les remontées mécaniques de notre commune ont connu une année 2009 plutôt animée. Grâce à un hiver exceptionnel tant par la qualité de la neige que par la fréquentation des pistes, les deux sociétés de notre commune ont réalisé un exercice des plus réjouissants. Elles en ont profité pour investir durablement, afin d'améliorer leurs infrastructures, Télélafouly dans la construction d'un bâtiment multifonctionnel sis au départ des pistes et Téléchampex dans celle d'un nouveau télésiège, et pour fonder une association regroupant officiellement les 5 stations entremontaines et celle des Marécottes.

A la Fouly, le directeur **Alain Darbellay** se réjouit de pouvoir bientôt disposer du nouveau bâtiment administratif, dont le rez-de-chaussée

sera opérationnel au début décembre. Abritant à la fois les bureaux de l'Office du tourisme et ceux de Télélafouly, il apportera pour les usagers une réelle amélioration tant au niveau esthétique que fonctionnel. Ce rapprochement géographique entre les deux acteurs touristiques de la station créera une synergie très profitable.



Photo article: A. Darbellay

Alain Darbellay se dit confiant dans la mission de la nouvelle destination Verbier St-Bernard. Si certains craignent que l'aspect « nature » soit l'argument principal de vente avancé par la destination, le directeur de Télélafouly pense que les petites stations d'hiver comme la Fouly sauront tirer leur épingle du jeu et se profiler encore davantage comme lieu de villégiature idéal pour les familles. Les remontées mécaniques ne peuvent que tirer profit de ce positionnement.

A Champex, la saison à venir apportera aux skieurs une nouveauté bienvenue. Le télésiège de la « Petite Broya » a été déplacé. Le tracé projeté fera la joie des fidèles skieurs de la station, puisqu'ils pourront désormais profiter pleinement de la partie inférieure de la piste « noire ». Le nouveau directeur Jean-Pascal Tornay entend bien tirer profit de cette offre supplémentaire qui ne manquera pas d'intéresser les skis-clubs. La piste ainsi desservie est en effet idéale pour les entraînements et la compétition. Elle apportera sans nul doute un atout supplémentaire à l'offre de Téléchampex.

Jean-Pascal Tornay

est aussi convaincu que la nouvelle destination saura desservir

les intérêts de Champex et des entreprises locales liées au tourisme. Comme Téléchampex réalise une part non négligeable de son chiffre d'affaires durant la bonne saison, la société compte sur les retombées liées à un marketing efficace pour augmenter la fréquentation de ses installations et faire profiter à

de nombreux touristes du panorama extraordinaire visible depuis le sommet de la Broya.

Jacques Pralong

« Aide-toi et le ciel t'aidera ! » Jacques Pralong aime faire sienne cette devise et pense que l'agriculteur doit être le premier ambassadeur de ses produits. Pour notre région, il est important d'avoir des débouchés et de se faire connaître. Verbier St-Bernard est très porteur et de ce fait peut se révéler très intéressant pour l'ensemble des agriculteurs. Ce qui est estampillé Entremont est associé à une qualité de vie authentique et prisée, et cette connotation profite à l'ensemble de la production indigène. La clientèle doit être courtisée et choyée, c'est ainsi qu'elle sera fidélisée.





● Jérôme Rausis

Le slogan utilisé lors du lancement du projet de destination avec nos voi-

sins de Bagnes et de la Tsoumaz était «un projet win to win», tout le monde doit être gagnant. Pour notre commune on voit déjà les premiers effets bénéfiques de cette nouvelle organisation:

- 1) une plus grande ouverture des bureaux à la Fouly et Champex dès cet hiver
- 2) l'installation de deux bancomats Raiffeisen à Champex et la Fouly avec l'appui de la Commune et de la destination
- 3) l'ouverture à l'année du bureau d'Orsières y compris les samedis et dimanches en haute saison avec un effectif renforcé
- 4) l'engagement d'une responsable des animations à plein temps.

La promotion sera également nettement améliorée avec la sortie de la nouvelles brochure d'hiver «Verbier St-Bernard» dont la diffusion sera dix fois plus importante que notre brochure actuelle. Reste maintenant à étoffer notre offre en logement, pour ce faire nous avons besoin d'un système de réservation par internet performant où les prestataires qu'ils soient hôteliers, campings, pensions ou propriétaires de chalets mettent à disposition des lits chauds pour offrir à nos hôtes des possibilités de logements multiples et ainsi augmenter nos nuitées, ce qui reste quand même en terme d'apports économiques, l'objectif final.

● Yves Biselx

Avec notre région touristique Pays du St-Bernard, un travail important et nécessaire de regroupement a été effectué. Mais nous étions au milieu du gué, car les moyens financiers à disposition pour une promotion efficace n'étaient pas suffisants pour espérer une bonne visibilité. Il était dès lors nécessaire d'effectuer le pas supplémentaire vers une entité touristique plus large qui pourra, grâce au regroupement des forces et en dehors de ses structures administratives, consacrer un budget important à la promotion pure.

Comme hôtelier, j'espère que la nouvelle destination saura effectuer une promotion forte et constante de notre région sur les différents marchés touristiques suisses et étrangers par le biais de campagnes publicitaires efficaces, présence active aux principales foires touristiques et tout autre moyen marketing à disposition, afin que la nouvelle marque Verbier St-Bernard soit rapidement connue et reconnue. Notre association à la marque déjà très connue de Verbier devrait nous aider dans ce sens. Il est important d'offrir aux hôtes de nos stations le meilleur accueil et des prestations de qualité dans les différents secteurs d'activité touristique. Nous avons assurément ce savoir-faire et comptons maintenant sur la nouvelle destination Verbier St-Bernard pour le faire savoir. Mais on peut également se rappeler qu'il ne faut pas attendre tout de la nouvelle destination et que chacun doit apporter sa pierre à l'édifice pour l'épanouissement du tourisme de notre région.

D.I.



Quel tourisme voulons-nous ?

Dans la dynamique de la création de la destination Verbier St-Bernard, les communes et la Société de Développement Au Pays du St-Bernard ont décidé de lancer une réflexion sur le positionnement de leur tourisme. Le but est de déterminer clairement quel rôle notre région veut jouer au sein de la nouvelle entité, ce qui sera fixé dans les contrats de prestations signés entre la destination et chaque commune ainsi que la Société de Développement. Pour ce faire, un groupe de travail a été mis sur pied. Il comprend les présidents et les conseillers en charge du tourisme des trois communes ainsi que les membres du comité de la Société de Développement qui désiraient en faire partie. Le directeur adjoint de la destination, Pierre-Yves Délèze, assure la coordination de ce groupe. Deux séances de travail ont déjà eu lieu. La première a consisté à énumérer les forces et les faiblesses de l'offre touristique. Tous les participants

ont joué le jeu dans un esprit constructif, ce qui s'est ressenti dans l'éventail des constats, qui ont été classés en quatre catégories: forces, faiblesses, opportunités, menaces. Durant la deuxième séance, des pistes ont été dessinées pour déterminer sur quels aspects l'accent devrait être mis. Certaines forces seront ainsi maintenues, comme la notion de Saint-Bernard et tout ce qu'elle comporte (tradition, accueil, spiritualité, patrimoine, etc.). Les participants ont aussi décidé de travailler à corriger certaines faiblesses, comme l'offre d'itinéraires pour le VTT. La prochaine séance sera consacrée aux propositions concrètes de travail sur les thèmes retenus. En parallèle, le groupe travaille à la définition d'un positionnement clair du tourisme au Pays du St-Bernard afin de déterminer de façon précise la place de la région au sein de la nouvelle destination Verbier St-Bernard.

VJB



A. Bernasconi

Un « enfant de la Rosière » nouveau juge fédéral

Durant l'été 09, rares étaient les personnes ignorant que le conseiller fédéral M. Couchepin s'en allait à la retraite. Le battage médiatique annonçant son retrait de la politique fédérale ainsi que la dure bataille concernant sa succession ont meublé une grande partie de l'actualité estivale. Plus rares étaient celles qui avaient appris la démission de M. Pierre Ferrari. Citoyen de Martigny lui aussi, il était pourtant l'un des juges du Tribunal fédéral, la plus haute instance juridique de notre pays. Pour lui succéder, les chambres fédérales ont nommé M. Christian Herrmann, natif du Jura bernois.

Agé de 48 ans, parfaitement bilingue, M. Herrmann, licencié en droit et avocat, est un terrien dans l'âme. La preuve ? Il a toujours habité Frinvillier, petit village situé dans les gorges de la Suze. Proche de la population, de naturel pondéré, il aime à se définir comme tolérant et ouvert. Sa carrière débute à Bienne, où il occupe un poste de juriste à la police municipale. En 1997, il devient juge d'instruction régional, en poste à Moutier. Il est ensuite élu en 2002 à la cour suprême du canton de Berne, où seuls deux représentants de langue française travaillent aux côtés de 18 juges germanophones. Le 23 septembre 2009, son élection au TF consacre un parcours professionnel en tous points remarquable. M. Herrmann est entré en fonctions au début du mois de novembre.

Si cette élection réjouit aussi notre commune, c'est que le nouveau juge fédéral possède de solides attaches familiales et affectives dans notre région. Sa maman Julie, une enfant du pays, portait en effet le patronyme de Tornay, ce qui lui vaut de compter une parenté très nombreuse dans

notre contrée. Parmi les moments passés à La Rosière durant sa jeunesse, il aime surtout évoquer la désalpe, lorsqu'il s'agissait de conduire le troupeau de Moay au hameau en dévalant le sentier abrupt ou encore le temps de la cueillette des fraises, à une époque où la culture de ce fruit était largement répandue sur la côte d'Or. Aujourd'hui, avec un plaisir à chaque fois renouvelé, il vient en famille jouir de quelques moments paisibles dans son chalet situé sur le haut du village.

L'Administration communale le félicite chaleureusement pour cette nomination et lui souhaite une fructueuse carrière au service des plus hautes institutions de notre pays.

D.I.



Remerciement par M. Herrmann

Nouveau chef technique



A. Barthelmy

L'administration communale s'est retrouvée durant l'été 2009 dans une situation difficile. Son chef technique Pierre Lattion a été victime d'un grave accident de travail, quelques mois seulement avant d'avoir imaginé profiter pleinement d'une retraite méritée. Après avoir craint le pire, l'Administration est heureuse de voir M. Lattion sur la voie de la guérison et lui souhaite un complet rétablissement. Elle lui adresse déjà tous ses remerciements pour son travail

conscientieux et son dévouement quasi sans limites, et souhaite pouvoir compter encore sur son expérience pour assurer une transition harmonieuse. Elle se réjouit aussi de lui témoigner officiellement, le moment venu, sa profonde reconnaissance.

Pour lui succéder, L'Administration communale a nommé M. François Voutaz de Sembrancher.

Agé de 46 ans, marié à une ressortissante de la commune d'Orsières et père de trois enfants, M. Voutaz possède une formation de chef de chantier. Il a, en travaillant auprès de différentes entreprises de la région, acquis de solides connaissances professionnelles qui seront très utiles dans sa nouvelle activité, notamment dans le domaine de la sécurité, du génie civil et des travaux spéciaux. Au chapitre loisirs, M. Voutaz est un passionné de musique. Sportif

dans l'âme, il pratique encore de façon occasionnelle la course à pied et le ski de randonnée. L'administration communale lui souhaite la cordiale bienvenue et espère que l'orientation donnée à sa carrière professionnelle lui apportera de nombreuses satisfactions. Elle est convaincue que la population « orseraine » lui réservera un accueil chaleureux et saura rapidement l'adopter.

D.I.

Le chantier de l'EMS a rapidement progressé en cette fin 2009. L'automne clément aurait dû permettre de respecter les délais fixés. Il semble pourtant que le programme accuse quelque léger retard. La fin de la construction est prévue pour l'automne 2010, et les premiers pensionnaires pourront certainement prendre leurs quartiers au début de l'année 2011.

La fondation La Providence et toute la population locale se réjouissent de pouvoir mettre à disposition de nos aînés ce nouveau bâtiment fonctionnel et résolument moderne. D. I.

Prochaine information:

Orsières-info de septembre 2010



2e PUBLICATION D'ADJUDICATION 2008-2009

Adjudicateur: Fondation de la Providence, Montagnier, 1934 Le Châble

Type de marché: Construction

Objet du marché:

Construction de l'EMS d'Orsières

Type de procédure: Ouverte ou sur invitation

Date de la décision:

28.10.2008 / 05.03.2009 / 18.03.2009 / 10.07.09

Part de l'Etat: 30%

CFC	Entreprise	Etendue du marché	Prix offre retenue
215.5	Sarrasin Jean-Michel SA, Orsières	revêtements extérieurs en tôle	673'890.85
221	Papaux SA, Savièse	fenêtres	380'601.30
222	Sarrasin Jean-Michel SA, Orsières	ferblanterie / couverture	332'489.50
230	Duay Pierre-Michel, Orsières	installations électriques	662'967.80
240	Rossa JM SA, Martigny	installations de chauffage	321'436.50
244	Valcalorie SA, Sion	installations de ventilation	355'690.75
250	Coutaz SA, St-Maurice	installations sanitaires	798'679.70
228	Michel Stores SA, Sion	stores	99'573.65
271	David Alter, Champsec	plâtrerie	234'632,95
273.0	Maurice Joris SA, Orsières	portes intérieures en bois	345'543,40
273.3	René Rausis & Fils SA, Orsières	menuiserie courante	240'445,85
273.9	Frossard Sàrl, Vollèges	portes compartiments feu	40'861,35
281.0	Créa'chapes, St-Maurice	chapes	151'355,20
281.1	Walo Bertschinger SA, St-Sulpice	revêtement sols et parois en résine	227'521,95
281.2	Michel Tamarcaz, Fully	revêtement de sol linoléum	197'616,50
285.1	Dominique Muscianesi, Verbier	peinture intérieure	149'147,15
285.9	David Alter, Champsec	traitement surfaces béton	23'290,50
358	Ginox SA, Clarens	cuisine professionnelle	108'118,00
373	Joël Gaillard SA, Orsières	agencement intérieur	118'610,20

Rente de vieillesse pour l'année 2010

Les personnes qui ont atteint l'âge de la retraite ont droit à une rente de vieillesse.

Age de la retraite

- > Femmes: l'âge de la retraite des femmes est fixé à 64 ans.
- > Hommes: l'âge de la retraite des hommes est fixé à 65 ans.

Nouveaux bénéficiaires de la rente de vieillesse pour l'année 2010:

- > Les hommes nés en 1945
- > Les femmes nées en 1946

Naissance de la rente

Le droit à une rente de vieillesse prend naissance le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel la personne assurée a atteint l'âge de la retraite.

Demande de rente

Les formules de demande de rente doivent être retirées auprès des caisses de compensation AVS et leurs agences (Secrétariat communal) ou sur internet à l'adresse www.avs.vs.ch

Il est conseillé de déposer la demande 3 à 4 mois avant d'atteindre l'âge de la retraite.

Pour les bénéficiaires de rentes de survivants (veuf-veuve) ou d'AI, cette démarche ne doit pas être effectuée. En effet, une correspondance leur sera adressée par la caisse concernée en temps opportun (env. 1 mois à l'avance), par laquelle est communiquée la procédure à suivre.

Documents à présenter lors de la demande

1. Les certificats d'assurance AVS (époux-épouse)
2. Le livret de famille
3. Une pièce d'identité

L'agent AVS se tient à votre disposition pour tous les renseignements complémentaires

*Agence communale de la caisse cantonale de compensation - AVS
Joachim Rausis*



Attention: la rente ne vient pas automatiquement

Bravo!

Dans le cadre des 10 ans de la bibliothèque, les élèves des écoles primaires étaient invités à créer la couverture de «leur propre livre». Le jury, conçu dans un premier temps pour attribuer des prix, a été ému et séduit par tant de variétés et de talents. Il a ainsi renoncé à classer les dessins et tient à féliciter chaleureusement l'ensemble des participants. Un tirage au sort a donc désigné quelques élèves un peu plus chanceux, dont vous pouvez admirer ci-contre les différentes productions.



2e enfantine



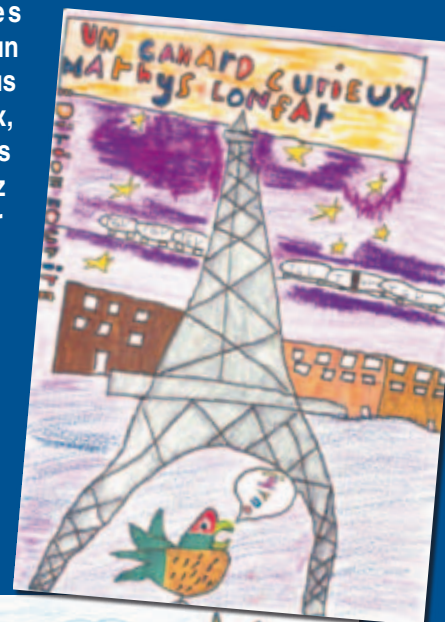
1re enfantine



1re primaire



2e primaire



3e primaire



4e primaire



5e primaire



6e primaire

Les assises de l'Entremont

Le 4 novembre dernier ont eu lieu à Sembrancher les assises de l'Entremont. C'était l'occasion pour les élus du district de se rencontrer et de faire le point sur les différents problèmes du moment intéressant l'ensemble de la région. C'était aussi un moment privilégié pour d'une part récompenser des personnes méritantes et d'autre part appréhender des idées nouvelles méritant d'être développées dans nos vallées.

Après la partie officielle menée par le préfet Jean-Maurice Tornay, et la présentation par le conseiller d'Etat Jacques Melly de son département, l'assemblée a pu entendre une conférence du Professeur Kurt Hostettmann.

Personnalité reconnue bien au-delà de nos frontières pour ses connaissances dans le domaine des plantes médicinales, le Prof. Hostettmann a conquis les membres présents en leur présen-

tant avec talent et humour les propriétés quelquefois surprenantes contenues dans une partie des 3000 espèces poussant dans notre pays, vantant les propriétés antioxydantes de l'Edelweiss aux qualités exceptionnelles du vin rouge. Mais il a surtout insisté sur l'intérêt croissant de l'industrie pharmaceutique et de la population en général pour le soin et le traitement par les plantes. A coup sûr, la culture de ces plantes est promise à un rapide essor qui concernera aussi notre région. Celle-ci possède en effet

dans ce domaine des atouts intéressants tant au point de vue du climat que du savoir-faire de ses agriculteurs, atouts qu'elle se doit absolument de développer.

Les deux lauréats du prix 2009

GASTON BARBEN

Gaston Barben est un lauréat heureux! Le passage du tour de France a été un succès immense. L'étape suisse a été la plus suivie du Tour sur le petit écran, Contador a pris le pouvoir dans la station valaisanne pour ne plus le lâcher jusqu'à Paris. De plus, les différentes animations de Martigny ont attiré la grande foule et le Grand Saint Bernard, proclamé «Toit du Tour» a été franchi sous un soleil radieux. Le président du comité d'organisation peut légitimement être fier du travail accompli. En effet, il a fallu être opiniâtre et revenir plusieurs fois à la charge, passer par «l'examen» du Tour de Suisse pour convaincre les responsables de la grande Boucle de la capacité des «petits Suisses» à organiser une telle étape.

Mais plus que la qualité exceptionnelle de l'organisation, c'est surtout l'homme qui a séduit! Son calme et sa chaleur humaine ont été certainement un des facteurs importants de la réussite. Gaston Barben donnait l'impression d'avoir toujours la situation bien en main et cette assurance s'est reportée sur l'ensemble de ses collaborateurs. Homme de communication, Entremontant convaincu, il a su donner à cette manifestation sa pleine mesure grâce à sa jovialité et son

sérieux, ingrédients essentiels du succès. Et comme la météo s'est mise de la partie, la réussite ne pouvait être que totale.

YVES MOULIN

Par cœur et par le cœur! C'est ainsi que s'exprime et se reçoit la musique d'Yves Moulin. A l'observer de plus près, vous pouvez presque lire ce qui se passe en lui! Tout d'abord, levant légèrement les yeux, fixant un point vague, il semble chercher dans «son recueil de partitions» celle qui convient le mieux à l'ambiance du moment. Puis, en sourdine, vous l'entendez ajuster un ou deux accords, histoire de se remémorer la mélodie. Enfin, le voilà qui s'immobilise, semblable au coureur avant le départ!

Soudain, les doigts s'envolent et, à une allure incroyable, se mettent à sautiller sur les touches! Les notes jaillissent de son instrument, elles s'offrent à vous, tantôt alertes tantôt langoureuses, graves ou mutines et vous apporte un moment de pur bonheur! Quel talent, quelle joie de jouer, quelle virtuosité!

A 23 ans, Yves Moulin est promis à un bel avenir. Les projets ne manquent pas, et le temps semble venu de passer à la vitesse (encore) supérieure. Alors bientôt un orchestre Yves Moulin? Les premières productions lors de la foire du Valais ont connu un succès qui laisse peu de place au doute. Le 27 novembre constitue le deuxième grand rendez-vous de son ensemble, choisi pour animer au CERM la grande fête finale du Tour de France. Bravo et bonne route, Yves!



La paroisse d'Orsières *se met à l'heure du Web*

Vous cherchez à mieux connaître les groupements et activités de la paroisse... Vous voulez un renseignement pratique ou tout simplement connaître le saint du jour, notre nouveau site est à votre disposition. En effet, depuis peu la paroisse d'Orsières possède son propre site Internet, à l'adresse suivante :

<http://www.paroisse-orsieres.ch>

La «vocation» première de ce site Internet est d'être au service de la paroisse et de la population d'Orsières. Il a donc tout d'abord un but informatif en vous permettant d'accéder à un certain nombre de données actualisées et liées au quotidien de la paroisse, telles que les horaires des messes, les annonces, les divers

groupements et personnes de contact, les différents sacrements ainsi que les modalités pratiques pour les recevoir.

Bien évidemment, le côté spirituel n'a pas été oublié, vous pourrez également découvrir les lectures du dimanche ainsi que les saints du jour. Un site Internet se devant être dynamique, nous ne manquerons pas de l'enrichir au fil du temps en fonction des attentes des paroissiens. Dans ce but, toutes vos suggestions ou remarques sont les bienvenues. N'hésitez pas à nous en faire part en toute simplicité à l'adresse info@paroisse-orsieres.ch

*L'équipe communication
du conseil de communauté*



Service d'information du territoire *SIT*

Bon nombre de décisions prises par les différents services de l'administration communale reposent sur des données géographiques. Il s'agit par exemple de l'établissement d'un plan de quartier, du passage d'une route, d'expropriations de terrains, de limites de parcelles, de distances entre propriétés et ce sans parler des fouilles devant être réalisées tout au long de l'année par nos services techniques et nécessitant une connaissance accrue des terrains qu'elles doivent traverser. Autant de raisons qui ont poussé votre administration communale à investir dans un nouvel outil permettant de gérer ces «géo-données». Celui-ci est dénommé SIT, trigramme un peu barbare signifiant Service d'Information du Territoire.

Depuis quelques semaines ce SIT est en place et le conseil communal ainsi que différents collaborateurs se familiarisent avec son utilisation. Celui-ci vit aujourd'hui ses premières heures; malgré ses défauts de jeunesse et son manque de maturité, il répond à nos attentes et facilite déjà notre travail.

Deux des principales caractéristiques de cet outil sont évolutivité et convivialité. Evolutivité car, avec le temps, nous l'enrichirons d'une foule de données pertinentes et nécessaires à la gestion professionnelle du territoire. Convivialité puisque chaque concitoyen peut accéder à ce SIT, pour cela il suffit de posséder une connexion internet. Rendez-vous donc à l'adresse suivante : <http://orsieres.rhone.ch/> ou www.orsieres.ch et suivez le lien SIT. C'est fait ? Il ne vous reste plus qu'à découvrir notre commune comme vous ne l'avez jamais vue...

*Président
de la commission
Yvan Laterza*



Formations terminées

APPRENTISSAGES

Assistant en maintenance d'automobiles

Richard Lionel

*Chargé de sécurité hôpitaux,
homes cliniques et EMS*

Frii Nicolas

Ferblantier

Métroz Paul

Rausis Clément

Gestionnaire en logistique

Cinquanta Florent

Informaticien

Pouget Pierre

Maçon

Marclay Audric

Sarrasin Patrice

Polymécanicien

Murisier Grégoire

*Réparateur d'automobiles
(automobiles légères)*

Droz Blaise

ECOLES

Maturité professionnelle technique

Jérôme Lovey

Guillaume Copt

Université - Master en sciences de l'éducation

Benoît Gaspoz

Université-Master français philosophie latin

Lovey Josué

Hevs

Bachelor d'ingénieur en chimie analytique

Tornay Fabien



Félicitations

Steve Farquet

Il est des réussites professionnelles qu'il fait bon mentionner. Celle de Steve Farquet fait partie de cette catégorie et nous réjouit particulièrement. Après un apprentissage de commerce avec maturité commerciale effectué à l'Administration communale d'Orsières, (1997-2000), Steve décide de développer ses connaissances dans un domaine qui le passionne: l'informatique. Durant 4 ans, il suit les cours à la HES de Sierre et y décroche le diplôme d'informaticien de gestion.

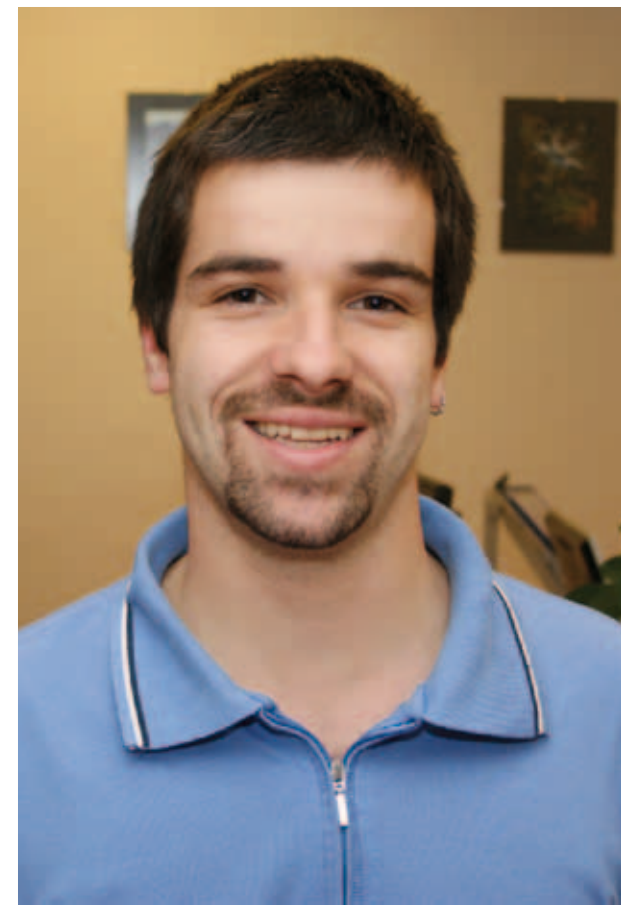
Il commence ensuite sa carrière professionnelle au poste de responsable des prestations à la CMVEO. Toujours avide de connaissances et de perfectionnement, il entreprend en 2007 une formation spécifique qu'il termine brillamment en juin 2009 en obtenant le brevet fédéral de spécialiste en assurance-maladie.

Si nous nous plaçons à relever ce parcours édifiant, c'est que tout n'a pas été facile pour ce jeune papa de 3 garçons. Pourtant, seule sa démarche quelque peu hésitante vous permet de mesurer le courage immense qu'il lui a fallu pour atteindre un niveau de compétences si remarquable. Quand vous avez la chance de le rencontrer, son regard tout à la fois chaleureux, sympathique et souriant vous donne l'impression

que la vie, au fond, ce n'est pas si compliqué ! Il suffit d'être plus fort que les difficultés... et le tour semble joué !

Orsières-Info partage la joie du nouveau responsable commercial, lui adresse ses félicitations et lui souhaite plein succès dans sa carrière professionnelle.

D. I.





ROMANS

Le jeu de l'ange / Carlos Ruiz Zafon

Barcelone 1920, David Martin est un jeune écrivain hanté par un amour impossible. Sa vie bascule le jour où un éditeur mystérieux lui demande d'écrire un livre qui ne ressemble à aucun autre. Du moment où il accepte ce contrat, les êtres qu'il aime le plus sont menacés. David a-t-il vendu son âme au diable ?



Mano a mano / Françoise Bourdin

Raphaëlle, 30 ans, vit une relation stable mais sans passion avec Jocelyn de 20 ans son aîné. N'ayant aucune famille, il la présente à son meilleur ami, Virgile, éleveur de taureaux de combat. Raphaëlle est très vite subjuguée par la beauté du fils de Virgile, un jeune toréador plein de talents...

Et encore...

Les derniers romans d'Henning Mankell, de Camilla Läckberg, de Sori Chalaudon, d'Alexandre Jardin, de Noëlle Revaz et à découvrir « Maurice à la poule » de l'écrivain suisse, Matthias Zschokke, prix Fémina étranger 2009.

DOCUMENTAIRES

Mon burn out : un témoignage unique sur le nouveau mal du siècle / Roch Denis

La vie de Denis Roch tourne autour de son travail, jamais il ne prend du temps pour lui. Un jour, cependant, son corps n'assume plus ce rythme sans répit et il s'effondre. C'est un burn out.

Durant 4 ans il va lutter pour sortir de ce mal qui a bouleversé toute sa vie. Aujourd'hui il revient sur cet enfer en insistant sur les signaux d'alerte du corps que lui-même a négligés.

Les kilos émotionnels : comment s'en libérer sans régime ni médicaments / Stéphane Clerget

Non, maigrir n'est pas une question de volonté. La prise et la perte de poids sont intimement liées à notre histoire, à nos joies et à nos angoisses. Comprendre ses kilos pour mieux les perdre. C'est ce qu'explique l'auteur de ce documentaire. Déculpabilisant ! A lire sans retenue pour restaurer son image de soi et rester bien dans son corps.

Iles de Suisse : rêve et réalité / Erika Schumacher

Dans cet ouvrage l'auteur nous convie à une croisière de découvertes. Il nous présente un bouquet d'îles pittoresques et nous offre une visite guidée pleine de surprises et agrémentée de magnifiques photographies.



Fermeture de fin d'année 2009 :

Du mercredi 23 décembre 2009 18h00
au mardi 5 janvier 2010 16h00

Joyeux Noël et bonne année !

« Un bon livre est celui qu'on retrouve toujours plein après l'avoir vidé ».

Jacques Deval

La reine de l'arène

Le traditionnel combat de reines lié à la foire du Valais a cette année souri aux lutteuses de notre commune.

Après avoir logiquement pris le dessus sur leurs congénères dans les différents alpages, les meilleures combattantes viennent une dernière fois avant l'hiver se mesurer et faire montre de leur fougue. C'est l'occasion pour le monde paysan et pour une large partie de la population de suivre des joutes animées et de sacrer la meilleure d'entre elles.

Les luttes dans les différentes catégories ont permis à nos « ressortissantes » de remporter quelques belles places d'honneur. Ainsi, « Délire » a soulevé l'enthousiasme de son propriétaire David Formaz en obtenant une prometteuse 3e place dans la catégorie « génisses ». « Granit », de Jean-Baptiste Pralong, a prouvé que son nom n'était pas usurpé puisqu'elle ravit

une magnifique 2e place chez les primipares. « Méduse » de Dominique Duay a fait honneur à son gabarit déjà impressionnant en se classant 6e dans la 2e catégorie. « Parise » de René Charrex a hissé ses 664 kg, le poids minimum pour faire partie de la 1ère catégorie, sur la 2e marche du podium. « Turin », appartenant à Jean-Baptiste Pralong, a remporté le titre tant convoité de reine de la deuxième catégorie.

La surprise et l'étonnement allaient encore saisir les spectateurs lors de la grande finale mettant aux prises les meilleures de chaque

catégorie. Quelques-uns accordaient bien à « Moustache » une mince chance de gagner au nez et à la barbe des favorites, d'autres répétaient à ceux qui voulaient l'entendre que « Mygale » était un vrai poison. Finalement tous les spécialistes étaient d'accord pour dire que « Samantha » allait faire son show. Parmi les spectateurs, peu avaient retenu les leçons de l'histoire ! Ils auraient dû pourtant savoir que quand « Turin » tient la forme olympique, il n'y a pour les autres pas grand-chose à espérer ! Bravo donc à nos éleveurs et particulièrement à la famille Pralong ! Le succès de leur protégée récompense des années d'efforts, et surtout met en valeur un travail de longue haleine. Alors, rendez-vous l'an prochain pour de nouveaux combats mémorables, et des retours au pays qui ne le sont pas moins !

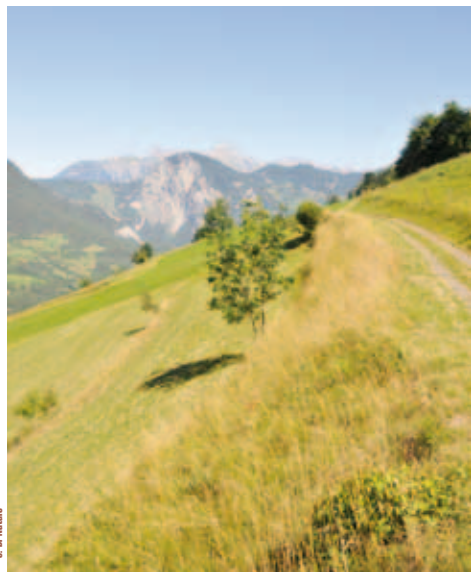
D.I.





J. M. Nicod

Été 2009 le projet agroenvironnemental expliqué au conseil communal



J. M. Nicod

Bande de terrain non fauchée

Si vous vous promenez dorénavant le long de prés, vous constaterez peut-être quelques endroits non fauchés, donnant l'impression d'être abandonnés par le paysan ! Peut-être serez-vous tentés de penser alors qu'il est vraiment loin le temps où tout était nettoyé propre en ordre. Détrompez-vous ! Il s'agit d'un nouveau concept d'exploitation, initié par le remaniement parcellaire où agriculture et préservation de la nature s'allient pour le meilleur au travers d'un projet agroenvironnemental. M Formaz, président du RP, explique que les discussions ont débuté en 2005 déjà. A la suite d'entretiens réguliers avec l'Administration fédérale et cantonale concernant la modification des aides à l'agriculture, le comité du RP a estimé essentiel de lancer ce nouveau projet apportant une aide bienvenue à l'agriculteur et à la nature elle-même.

Celui-ci a comme but premier le développement et la diversification de la flore et de la faune. A cet effet, des bandes de terrain sont laissées «vagues» durant une année, favorisant ainsi la reproduction des insectes et des plantes. A cela s'ajoute une aide ciblée pour des animaux menacés d'extinction. Le comité emmené par Etienne Tornay, jeune président de ce réseau, se préoccupe aussi de la préservation du torcol, oiseau autrefois familier de nos régions. Ce voisin du pivert a subi ces dernières années une diminution de population inquiétante. Par la construction et l'installation de nichoirs, les artisans de ce projet espèrent voir augmenter de façon significative le nombre de ces animaux discrets dans notre région.

Les enfants des écoles ont été invités à se joindre au projet, en confectionnant les-dits

nichoirs. Nul doute qu'ils seront ravis lorsque la «maisonnette» qu'ils ont montée avec beaucoup de soin servira à abriter une nouvelle famille de ces migrateurs dont le retour est attendu à la mi-mars déjà.

D.I.



A. Bortolero



A. Bortolero

Les élèves à la tâche

Et si le théâtre n'était pas du tout là où on l'attend ?

«La preuve que l'amour relève du théâtre: après la scène d'exposition il faut passer à l'acte.» disait avec humour Philippe Bouvard.

Il est vrai que la passion est une émotion intimement liée au théâtre et c'est bien de cette passion qu'est animé le groupe théâtral «Le Petit Parisien».

Créée à la suite du spectacle «Lagardère», cette troupe s'est promis d'aborder les genres les plus diversifiés de l'art théâtral. Ainsi, après avoir présenté deux comédies ainsi que «la revue du 50ème du FC Orsières», nous désirions aborder un nouveau style par l'art dramatique.

Notre metteur en scène, Emmanuel Thétaz, se mit dès lors à la recherche d'une pièce intéressante. Par le jeu du hasard, il découvre l'étincelante musique du Requiem du compositeur anglais John Rutter. Conquis par la beauté de cette œuvre, il se met à écrire une pièce de théâtre inspirée de cette musique, qui deviendra «Je suis monté sur la colline...» Ainsi notre metteur en scène assouvit ses deux passions: le théâtre et la musique.

A la lecture du texte, les acteurs sont conquis et tous décident de choisir ce drame pour prochain spectacle. Les rôles sont distribués, les répétitions commencent...

Mais quand une création est lancée, il faut savoir aller jusqu'au bout de l'innovation. Pourquoi ne pas intégrer la musique du Requiem dans ce drame? Pourquoi ne pas en faire un spectacle UNIQUE ET ORIGINAL en y intégrant chœur et orchestre en direct? Nous prenons contact avec l'ensemble vocal «Renaissance» et son chef Damien Luy qui accepte avec enthousiasme le projet.



Grâce à ses contacts dans le monde musical romand, Damien Luy réussit à convaincre rien moins que l'Orchestre Symphonique de Suisse Romande de participer au spectacle. Ainsi, «Je suis monté sur la colline...» sera enrichie des parties du Requiem, interprétées en direct par les 80 musiciens de l'ensemble vocal et de l'orchestre. Nous avons donc la joie de vous annoncer pour octobre 2010, à la salle polyvalente d'Orsières la création de:

«Je suis monté sur la colline...»

Écrite et mise en scène par Emmanuel Thétaz
direction musicale Damien Luy.

Ce drame musical composé de 12 tableaux sera interprété par une dizaine d'acteurs du «Petit Parisien», par de nombreux figurants, par le chœur «Renaissance» de Martigny et l'Orchestre Symphonique de Suisse Romande.

Nous nous réjouissons de vous y rencontrer nombreux et de partager avec vous notre passion du théâtre au travers de cette création originale et unique réunissant: théâtre, chœur et orchestre symphonique.

N.B. Nous souhaiterions engager encore quelques figurants. Les personnes intéressées peuvent s'inscrire directement auprès du metteur en scène: Emmanuel Thétaz (079/549 75 28) ou sur notre site internet: www.lepetitparisien.ch Les «Orserains» de l'extérieur sont également les bienvenus!!!

La troupe «Le Petit Parisien»

Part'à Botson

Qui aurait pensé en 2000 que cette bande un peu folle avait une chance de survivre à son premier carnaval? Et pourtant, au fil des années, ses rangs ont gonflé et elle s'est diversifiée au point qu'aujourd'hui elle vous invite à ses dix ans. Elle, c'est la guggen des Part'à Botson.

Pour fêter cette décennie, elle vous convie le 2 janvier prochain à une soirée exceptionnelle. Plusieurs guggens de l'extérieur envahiront dès l'après-midi les rues du village d'Orsières. Le local Echo d'Orny se verra agrandi pour accueillir des supporters venus en masse. Les musiciens ont aussi décidé de changer de costumes pour marquer l'événement et vous pourrez ainsi les découvrir dans leurs nouveaux atours aux alentours de minuit. La fête se veut fidèle à la volonté des fondateurs de la société, c'est-à-dire proche de la population.



C'est justement dans cet esprit que la guggen organise également, cette année, la soirée du 31 décembre. Champagne et cotillons seront au menu pour assurer une entrée fracassante dans la dixième année des Part'à Botson.

A n'en pas douter, on entendra encore raisonner les trompettes et les grosses caisses de ces joyeux lurons dans... allez disons... 10 ans?

Les Part'à Botson



Orsières se met au VER... Le thème est lancé, et le VER... peut enfin se décliner sous toutes ses formes et variantes!

Cette année le carnaval sera cool, sans stress ni burn out. Et oui durant ces quelques jours de folie tout Orsières se met au vert. Vacances scolaires naturellement et pourquoi pas 1 ou 2 jours de congés pour que les actifs puissent se mettre... au verre.

Que se soit en ver de terre ou en verre à pied, en écolo vert de rage ou en hippie, que vous ayez la main verte ou le verre à la main tout est imaginable. A part si vous êtes du style ver solitaire, rien ne pourra vous retenir de participer au Carnaval 2010.

Le Comité de Carnaval est fier de vous livrer les détails de l'édition 2010 qui s'annonce grandiose. En effet, elle marquera le 10ème anniversaire du

grand Cortège du dimanche après-midi. Ce sera également l'occasion pour innover et vous proposer un défilé «new look» de la Place Centrale à la place de fête tout autour de la salle Echo d'Orny.

Comme ces dernières années, les guggens ouvriront les feux dans les quartiers du vil-

lage le samedi 13 février dès 18 heures. Puis elles donneront un concert sur la Place Centrale à 20 heures pour faire monter l'ambiance avant un cortège nocturne en direction de la Place Echo d'Orny à 22 heures.

A 22h30 un grand bal costumé aura lieu à l'Echo d'Orny animé par l'orchestre Scotch.

Enfin, à 23 heures aura lieu l'Election du Prince et de la Princesse du Carna 2010.

Le dimanche débutera par la réception des groupes participant au cortège à 14h30 sur la Place Centrale avec le traditionnel vin chaud généreusement offert par l'Administration Communale. Puis suivra un grand cortège humoristique à 15h30 de la Place Centrale à la Place Echo d'Orny par la Rue de la Commune, le Pont du Châtelard, la Montée des Gores. Le cortège verra la participation de nombreuses guggens, sociétés locales, classes et les enfants des écoles.



La folie pourra ensuite débuter à partir de 16h30 sur la Place de l'Echo d'Orny grâce aux concerts de guggens. Ne vous en faites pas, les cantines et le local seront chauffés et différentes ambiances seront proposées pour ceux qui auront le verre à la main comme pour ceux qui seront victime du ver solitaire.

Les enfants seront aussi de la fête avec un spectacle qui leur sera spécialement dédié à 17h00 à la salle Edelweiss.

Enfin, à 18h00 le souper chasse pourra débuter à la salle Echo d'Orny, animation musicale jusqu'au bout de la nuit avec pour la 1ère fois à Orsières, l'Orchestre Yves Moulin et DJ Dédé. Cette soirée fera un petit clin d'œil à un certain Valentin et sera placée sous le thème: l'Amour se met au Ver.

Le lundi dès 13h30 les enfants fêteront leur Carnaval avec un grand concours de masques à 14h30 (salle Echo d'Orny)

Le soir, dès 22h30, place à la danse des années 70-80-90 avec les «Tontons Bastons». Ils nous reviennent pour la 2ème année consécutive sous les ordres de Raymond Pillet, après avoir enflammé le lundi soir du Carna 09.

Ils sauront nous faire revivre les fantastiques soirées de la grande époque des bals! (anciens des Dreams's et d'Airway's).

Ce soir-là, un prix spécial sera décerné au groupe d'amis le + beau et le + original! Faites fonctionner vos méninges!

Le Comité se réjouit de partager avec toute la population un magnifique Carnaval 2010. Il

profite également pour remercier tous les gens qui seront appelés à la rescousse pour donner un coup de main à la réussite de la manifestation sans quoi le Carna ne serait rien.

*Vive l'édition 2010!
Le Comité de Carnaval*

En bref:

Samedi

- 18h Animation des quartiers
- 20h Concert de guggens
Place Centrale
- 22h Cortège nocturne
- 22h30 BAL avec Scotch
(www.scotch.ch)

Dimanche

- 14h30 Réception Place Centrale
- 15h30 Cortège
- 16h30 Concert de guggens
Place Echo d'Orny
- 17h Spectacle enfants salle Edelweiss
- 18h Souper Chasse salle Echo d'Orny
BAL avec Yves Moulin et DJ Dédé

Lundi

- 13h30 Carnaval des enfants
- 14h30 Concours de masques
- 22h30 BAL avec les «Tontons Bastons»



Edité par la commune d'Orsières

Réalisé par designcopy services

Retrouvez l'Orsières Info sur le site internet: www.orsieres.ch

Janvier

Samedi	2	Guggenmuik Part'à botson: soirée
Samedi	23	Les Bouetsedons: loto
Samedi	30	Jean-Louis Droz: souper de soutien - nuit de l'humour
Samedi	30	Société Tir Eclair: Championnats valaisans et romand
Dimanche	31	Société Tir Eclair: Championnats valaisans et romand

Février

Vendredi	12	Carnaval de Reppe
Samedi	13	Carnaval d'Orsières et de Reppe
Dimanche	14	Carnaval d'Orsières et de Reppe
Lundi	15	Carnaval d'Orsières
Samedi	20	SC Val Ferret: Coupe suisse biathlon (sprint) - Champex
Samedi	20	SC Val Ferret: Kids Trophy - Champex
Dimanche	21	SC Val Ferret: Coupe suisse biathlon (poursuite)- Champex
Samedi	27	Ski-club Reppaz: descente populaire

Mars

Samedi	06	La Fouly: Championnats Valaisans OJ
Dimanche	07	La Fouly: Championnats Valaisans OJ
Dimanche	07	Fanfare Echo d'Orny: concert annuel
Samedi	13	Télélafouly: Erika Hess Open
Samedi	27	Fanfare Edelweiss: concert annuel